

# DIN EN ISO 8469:2013-12 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Nicht feuerwiderstandsfähige Kraftstoffschläuche (ISO 8469:2013); Deutsche Fassung EN ISO 8469:2013

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
1 Anwendungsbereich .....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Allgemeine Anforderungen .....	4
4 Schlauch-Innendurchmesser .....	4
5 Physikalische Prüfungen am fertigen Schlauch .....	5
5.1 Allgemeines .....	5
5.2 Prüfflüssigkeiten .....	5
5.3 Berstdruck.....	6
5.4 Prüfung der Widerstandsfähigkeit gegen Unterdruck.....	6
5.5 Volumenänderung in Prüfflüssigkeiten .....	6
5.6 Reduzierung der Masse des Prüfschlauchs .....	6
5.7 Ozonbeständigkeit .....	7
5.8 Kraftstoffpermeation .....	7
5.9 Kaltbiegeprüfung.....	7
5.10 Prüfung des Abriebwiderstands — Kraftstoff-Füllschläuche mit 38 mm Innendurchmesser und größer und mit eingebetteter Drahtverstärkung.....	7
5.11 Prüfung des Widerstands gegen trockene Hitze .....	7
5.12 Prüfung des Widerstands gegen Öl .....	8
5.13 Hauffähigkeitsprüfung .....	8
6 Kennzeichnung.....	8
Anhang A (normativ) Prüfung der Kraftstoffpermeation (oder gleichwertiges Prüfverfahren) .....	9
A.1 Kurzbeschreibung .....	9
A.2 Proben .....	9
A.3 Prüfeinrichtung.....	9
A.4 Prüfverfahren .....	9
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 94/25/EG mit der Änderung 2003/44/EG .....	11
Literaturhinweise.....	12
<b>Bilder</b>	
Bild A.1 — Prüfanordnung.....	10
<b>Tabellen</b>	
Tabelle 1 — Innendurchmesser und Grenzabweichungen .....	5
Tabelle 2 — Druckbedingungen für die Prüfung der Widerstandsfähigkeit gegen Unterdruck .....	6
Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 94/25/EG mit der Änderung 2003/44/EG .....	11